

# CONDITIONS D'UTILISATION DU SITE ET D'UTILISATION DU INCONTROL TOUCH MAP UPDATER

Ces Conditions d'utilisation du Site et d'utilisation du InControl Touch Map Updater (désignées ci-après la « Politique ») ont été publiées et sont effectives à compter du 28 septembre 2017.

## 1. DÉFINITIONS

**Services connectés** désigne les services basés sur l'emplacement (recherches locales, informations sur la circulation, prix du carburant, informations météo, etc.), nécessitant une forme de connectivité en ligne (accès aux données via une carte SIM, une connexion Bluetooth, un accès sans fil à Internet, un récepteur TMC, etc.) sur votre Appareil.

**Contenu** désigne des cartes, points d'intérêt, contenu 3D, voix, fichiers linguistiques et autres contenus de navigation pouvant être téléchargés sur votre Appareil et utilisés grâce à votre Logiciel.

**Appareil** désigne des appareils avec fonction GPS, tels que :

- les assistants de navigation personnels (également appelés PND ou PNA) ;
- les smartphones/assistants numériques personnels (également appelés PDA), comprenant les cartes SD et autres matériels de stockage (si des logiciels ou du contenu y sont stockés) ;
- les téléphones portables équipés d'une fonction GPS ;
- les systèmes de navigation embarqués ;
- les ordinateurs, portables et tablettes équipés d'une fonction GPS ;
- les lecteurs multimédias personnels (PMP) équipés d'une fonction GPS.

**NNG** désigne NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company qui fournit le Logiciel et le Produit.

Siège social : H-1037 Budapest, Szépvölgyi út 35–37, Hongrie

Tribunal de commerce : Tribunal de commerce de la Cour d'appel régionale de Budapest (Fővárosi Törvényszék)

Numéro d'immatriculation de la société : 01-09-891838

Numéro de taxe : 13357845–2–44

Adresse e-mail : info@naviextras.com

Site Web : www.nng.com

**Produit** désigne les Mises à jour, les Contenus et les Services connectés.

**Site** signifie jaguar.welcome.naviextras.com et ses sous-domaines.

**Logiciel** désigne le logiciel de navigation s'exécutant sur votre Appareil.

**InControl Touch Map Updater** désigne un outil logiciel gratuit pour PC et OSX, servant à télécharger des Mises à jour et d'autres Produits depuis les serveurs de NNG vers votre Appareil.

**Mises à jour** désigne les mises à jour de Contenu et Logiciel fournies par le fabricant de votre Appareil ou le développeur du Logiciel, ajoutant des fonctionnalités supplémentaires, des nouvelles versions de Contenu ou corrigeant certains problèmes de Logiciel connus.

**Utilisateur ou « vous »** désigne un visiteur du Site et/ou de InControl Touch Map Updater, qu'il soit inscrit ou non inscrit.

## **2. UTILISATION DU SITE ET DU INCONTROL TOUCH MAP UPDATER**

### **2.1. Objectif de ce document**

2.1.1. Ce document établit les conditions d'utilisation de ce Site et de InControl Touch Map Updater. Veuillez lire ces conditions générales attentivement !

2.1.2. L'utilisation de ce Site et du InControl Touch Map Updater, de quelque manière que ce soit, vaut pour acceptation de l'ensemble des conditions générales stipulées dans la présente. Vous convenez également que nous pourrions effectuer des modifications et/ou des révisions de ce document à notre seule discrétion, et en utilisant le Site et InControl Touch Map Updater suite à la date d'entrée en vigueur de ces modifications/révisions, vous acceptez d'être lié(e) par ces révisions et modifications. Nous vous suggérons de visiter fréquemment le Site et InControl Touch Map Updater pour obtenir les dernières informations.

2.1.3. Au cas où vous n'accepteriez pas ces conditions générales, veuillez immédiatement cesser d'utiliser le Site et InControl Touch Map Updater.

### **2.2. Gestion du Site et de InControl Touch Map Updater**

2.2.1. Ce Site et InControl Touch Map Updater sont gérés par NNG.

### **2.3. Services fournis par ce Site et/ou InControl Touch Map Updater**

- Description détaillée des mises à jour, du contenu de navigation pour les Utilisateurs via une livraison électronique (téléchargement sur Internet) ;
- Possibilité d'acheter ou de télécharger des Produits sur votre Appareil ;
- Possibilité de s'inscrire aux bulletins d'information ;
- Prise en charge du dépannage en fournissant une section foire aux questions et les coordonnées du service client.

### **2.4. Inscription à InControl Touch Map Updater**

#### **2.4.1. Inscription des Utilisateurs**

Certaines fonctionnalités de InControl Touch Map Updater ne sont accessibles qu'aux Utilisateurs inscrits. L'achat de Mises à jour, de Contenus ou de Services connectés nécessite l'inscription de l'Utilisateur. Celle-ci est simple et gratuite. Les données personnelles de l'Utilisateur sont traitées dans le respect des dispositions de la politique de confidentialité disponible sur le Site ou InControl Touch Map Updater.

Veuillez ne pas partager votre nom d'utilisateur et/ou mot de passe avec un tiers quelconque ni lui communiquer vos informations de connexion afin d'accéder à

InControl Touch Map Updater. Vous assumez l'entière responsabilité de tout usage non autorisé de tout nom d'utilisateur ou mot de passe qui vous est attribué.

Vous pouvez supprimer votre profil (y compris toutes vos données personnelles) de InControl Touch Map Updater à tout moment.

## **2.5. Contenu disponible sur le Site et dans InControl Touch Map Updater**

2.5.1. Les textes, illustrations et images affichés sur le Site et dans InControl Touch Map Updater sont à titre d'information uniquement et ne doivent pas être considérés comme une offre. NNG ne fait aucune déclaration concernant l'exactitude, la précision, la ponctualité ou l'exhaustivité du contenu disponible sur le Site et dans InControl Touch Map Updater. NNG se réserve le droit de modifier de telles informations à tout moment, sans préavis. Les informations publiées sur le Site et dans InControl Touch Map Updater peuvent faire référence à des produits, des programmes ou des services qui ne sont pas disponibles dans votre propre pays. De telles références n'impliquent pas que NNG ait l'intention de vendre de tels produits, programmes ou services dans votre pays.

2.5.2. NNG décline toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects, la perte de profits, les coûts supplémentaires ou les dommages éventuels de toute nature résultant de l'utilisation du Site ou de InControl Touch Map Updater, ou d'un contenu erroné, incorrect ou incomplet.

## **2.6. Obligations de l'Utilisateur**

2.6.1. Vous convenez de ne pas interférer, perturber, ni tenter d'interférer ou de perturber le fonctionnement du Site et de InControl Touch Map Updater ou des réseaux connectés au Site et InControl Touch Map Updater, et de vous conformer aux politiques de sécurité.

2.6.2. L'Utilisateur n'est pas autorisé à télécharger ni à publier de toute autre manière sur le Site ou dans InControl Touch Map Updater tout contenu illégal de quelque manière que ce soit (avec des droits d'auteur ou illégal pour raisons morales ou autres).

## **2.7. Limitation de l'accès des Utilisateurs**

NNG pourra à tout moment limiter votre accès au Site ou à InControl Touch Map Updater ou à toute partie de ceux-ci, à sa seule discrétion, si cela s'avère approprié ou nécessaire pour des raisons de sécurité ou commerciales, dans le cadre d'une infraction supposée ou soupçonnée à ces conditions, ou afin de protéger toute propriété intellectuelle. Le Site et InControl Touch Map Updater pourront également imposer des limites à certaines fonctionnalités, ou restreindre votre accès à certaines parties ou l'ensemble du contenu du Site ou de InControl Touch Map Updater, sans préavis ni engagement. NNG pourra supprimer le compte de tout Utilisateur et/ou suspendre l'identifiant de connexion d'un Utilisateur sans préavis.

## **2.8. Disponibilité du site et de InControl Touch Map Updater**

Nous ne garantissons pas un fonctionnement fiable, une disponibilité ou un temps exploitable du Site et de InControl Touch Map Updater 24h/24, 7j/7, mais nous faisons tout notre possible pour assurer une haute disponibilité.